

ELŐFIZETÉSI DIJ:  
Házhoz hordva havonta  
1 korona.  
Egyes szám ára  
6 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó — szerkesztő: OSZTIE ANDOR  
KIADÓTULAJDONOS:  
CSENDES LIPÓT  
papírkereskedés - könyvnyomda  
TEMESVÁR-BELVÁROS  
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ES KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.  
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

## Marschall Jakab

Kelme-, festő- és vegytisztító-  
intézet

Temesvár-Józsefváros

Fröbl-utca 19.

a főtéren közelében (saját-házában).

Telefon 730 szám.



Elsőrendű  
cipőújdonosságok

## GERŐ

czipőraktárában

Temesvár, Jenő herceg-u. 5.

Angol vadász-czipők és (halina) csizmák, a legjobb gyártmányok ismert Kobra-féle izléses utcai- és estélyi czipők, valamint F. L. P. és Hathavay amerikai czipőkben dus választék.

Tévedések elkerülése végett, sziveskedjék a Gerő névre ügyelni mint-hogy a fenn jelzett elsőrendű gyártmányokat Temesvárott kizárólag egyedül árusítom.

Színházi

fejkötők  
keztyűk  
nyakkendők  
díszfésűk

Schönberger Miksa Fiai

TEMESVÁR-BELVÁROS,

Hunyady-utca 9.

Telefon 664.

Telefon 664.

„Valódi angol Bay-Rum Champoon“!  
legjobb szer, a korpaképződés, hajhul-  
lás és ősülés ellen 1 üveg ára 50  
krj. egyedül kapható.

Parfümerie „Hygiena“

Illatszerek, pipere szappanok  
kosmetikai és higiénikus cik-  
kek egyedül nagy raktárában.

Temesvár - Belváros

Koronaherceg szálloda kávéházával szemben.

Telefon 209.

Telefon 209.

„A fekete kutyához“

## BEITZ MIKLÓS

fűszer-, csemege-, bor-, rum- és tea-  
kereskedése

TEMESVÁR-BELVÁROS

Hunyady-utca.

## „A vig özvegy“ szövege.

Temesvár, jan. 6.

I. felvonás.

Montenegró párisi nagykövete: Mirko Zéta báró estélyt ad fejedelmének tiszteletére. Az öreg nagykövet ifju felesége Valencienne az estélyen folyton kaczerkodik Camille de Kotillonnal, aki legyezőjére írja a szerelmi vallomását. Ez a legyező Kromov nyug. őrnagy kezébe kerül, ki nejét Olgát gyanusítja. Az estélyen megjelenik Glavari Hanna is, a volt udvari bankár özvegye, kit 20 milliónyi vagyona miatt körül rajong egy egész sereg fiatal ember, s



Ujvári Károly.

ezek közt Brioche és Cascara tönkrement párisi gavallérok is. De Hanna okos, tudja, hogy csak a pénzért szeretik s ép ezért kiadja mindenkinek az utját, még Daniló grófnak, ifjukori udvarlójának is szemére veti, hogy szegénysége miatt hagyta ott, de most, hogy 20-szoros milliomos, szivesen venné el. Daniló, aki még mindig szereti Hannát, megsértődik ezen, s kijelenti Hannának, hogy sohasem fog neki szerelmet vallani. Hanna fölveszi a harcot s a bálon tetőpontra csigázza Daniló féltékenységét.

II. felvonás.

Nagy társaság Hannánál. Zéta, Kromov, s a többi férj féltékenyen kutat a legyezőre irt szerelmi vallomás elkövetője után. Zéta — hogy a Hanna 20 milliója ne kerüljön francia kézre, hanem Montenegróban maradjon — megbízást ad Danilónak, hogy tartsa távol Hannától a francia udvarlókat. Daniló ezt meg is teszi, de nem hazafiságból, hanem — féltékenységből. Camill behívja Valencient a pavillonba pástorórára. Zéta megcsipi ott a feleségét, zajt üt, Hanna megszánja Valencient szorult helyzetében s hogy megmentse őt, azt mondja, hogy ő (Hanna) volt bent a pavillonban Camillal. Daniló kétségbeesik.

III. felvonás.

Hanna az ünnepély keretében egy orfeum-társaságot szerződött, melynek grizett-tagjai között Daniló igen jól érzi magát. Hanna szemrehányással illeti ezért Danilót; Valencienne bebizonyítja Zétának ártatlanságát. Egy félreértés következtében Daniló azt hiszi, hogy Hanna elvesztette millióit. Most, hogy nem érheti őt a hozomány vádászát vádja, nőül kéri Hannát, ki a kezét elfogadja, s eloszlatja a félreértést.

Dalok „A vig özvegy“-ből.

Duett.

Éneklő: Haller és Ujvári.

Danilo: Minden vágyam

Sugom lágyan

Csak szeress

Szívem tágu!

Majd elkábul

Csak szeress!

Szép szemedbe nézek

S éltet a remény

Hogy te bűvös szép szerelmem

Léssz enyém.

Hanna: Dalod szívemhez szól

Jól esik igen jól.

Érted dobog a szív

Ez a hü szív

Csak téged hiv.

Némán elhallgat a száj

Titkolja, hogy szívem mint fáj

Érted büszke legény!

Szeretek én!

Együtt: Minden vágyam, sugom lágyan stb.

Danilo belépője.

Éneklő: Ujvári Károly.

Nékem szerelmes hazám

Sok bajt munkát csinálsz az ám

Mivel a dolgom sok nagyon

Délnél tovább nem alhatom

A hivatalban oh egek

Egy teljes órát görnyedek

(Tele aktákkal asztalom)

Énnám nincs kihallgatás

Bölcsebb dolog a hallgatás

Mindig felhős a homlokom

A hon javán gondolkodom

Meg kell jelennem énnekem

Finom husszu ebédeken

El így telik egész napon

Alighogy állok lábamon

Ha jön az est sötétezőm

Akkor kezdődik pihenőm

S fáradtan persze éjjelem

A nyugalomnak szentelem.

Az orfeum tanyám

Ott békén hagy hazám

Ott éltem vígan élem

Mert átkarol tündérem:

Lolo Doro, Frufru

Margo, Kioklo, Zszusu.

S a hazaszeretnél

Szerelmük többet ér.

## Guttman Henrik

uri divat különlegességi üzlete

TEMESVÁR-BELVÁROS, Jenőherceg-és Mercy-u. sarkán.

Kérem megtekinteni kalap, fehérnemű- és nyakkendő raktáromat, amely teljesen fővárosi mintára van berendezve.

Megyei telefon 575.

Városi telefon 575.

„Gramophon“, „Zonophon“, „Odeon“, „Favorit“  
valamint amerikai „Columbia“ hanglemezeket és gépeket ajánl

## Koch Károly

látyszerész és  
műszerész.

Eredeti gyári árak!!

Nagy választék!!

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca 9.

**LUDIG-féle**  
szálloda, kávéház  
és étterem

**Az arany szarvashoz**  
Temesvár-Belváros,  
Szent György - tér.

Kötények, alszoknyák,  
férfi- és női-tricok,  
harisnyák és  
zsebkendők.

**STACHLER ADÁM**  
Női- és férfi-divat áruház  
Temesvár-Józsefváros, Küll-tér 3. Sz. Telefon 750.

Ingek,  
gallérok,  
kézelők és nyak-  
kendők legnagyobb  
választékban.

**Mannheim József**  
műorás és ékszerész

A magy. kir. államvasutak  
pályaórása.

Temesvár-Józsefv., Bem-utca 26.

Nagyraktár mindenemű órák-  
ban, legszebb kivitelű arany-  
és ezüst ékszerekben.

Szolid-, olcsó- és pontos kiszol-  
gálás, különösen ajánlom leg-  
jobb berendezett óra- és ék-  
szer javító-műhelyemet.

**„Viola“, az alföldi haramia  
szövege.**

Temesvár, január 6.

Violát, a ki annak idején a falu tisztelt és beszült jegyzője volt, ellenségei készíteték a betyáreletre. Tengeli, a jegyzője és Macskaházy, egy gonosz ügyvéd, fontorkodásai miatt nem volt maradásai Violának és így csapott fel betyárnak. Egyetlen barátja Peti cigány, a ki mindig mellette van és a ki meg is menti Violát a csendőrök kezéből, mert mikor Viola felesége, Zsuzsi elrejté őt, a cigány vak tüzi lármát üt, melynek zavarában Viola megmenekül üldözőitől.

Macskaházy, a gonosz ügyvéd, tönkre akarja tenni a derék lelkészt, Vándorit, egy írás révén, melyet magához kaparitott. Viola, hogy Vándorit megmentse, elhatározza, hogy ellopja Macskaházytól azt az írást. Ez meg is teszi. De közben az egyik betyár agyonüti Macskaházyt, úgy, hogy a gyanu ismét Viola ellen fordul és ismét őt üldözik az ügyvéd meggyilkolásáért. Viola rejtőzik az erdőben, ekkor felkeresi a felesége és a kis Pista fia. Elrejté őket egy

kunyhóba, a mely azonban összedül és maga alá temeti a szerencsétlen betyár családját.

A következő felvonásban a temetőbe jő Viola, hűséges társával, Peti cigánnyal és kesereg a felesége meg a kis fia sirhalma fölött és bosszút esküszik az egész világ



Haller Irma.

ellen, mely őt megrontotta. Az utolsó képen a bíróság előtt kiviláglik ugyan Viola ártatlansága, de a lelki meggyötört ember, a kit a sors családjától is megfosztott, a bíróság előtt agyonlővi magát.

Délután három óraker, mérsékelt helyárrakkal:

**Viola, az alföldi haramia.**

Eredeti népszinmű öt felvonásban, Eötvös József „Falu jegyzője“ című regénye után szabadon írta: Szigeti József. Zenéjét szerzette: Bognár Ignác. (Vezényli: Orbán Árpád.)

**Személyek:**

Viola	Thury Elemér	András,	—	Kövesdy Jenő
Violáné	Bolgár Olga	Csillag,	zsványok	Falussy István
Pista, fiuk	Kövesdy Rózsi	Czifra Jancsi,	—	Herold Ede
Tengelyi, jegyző	Farkas Béla	Iczik, zsidó	—	Puskás Dániel
Tengelyiné	Sz.-Rosos Giz.	Mócsi, zsidó korcsmáros	—	Pécsy Lajos
Vilma, leányuk	Peterdy Etelka	Pandurhadnagy	—	Tihanyi Béla
Réthy, alispán	Farmosi Sándor	Első	—	Balogh Sándor
Réthyne	Niczkyne Ilona	Második	—	Bokross László
Ákos, fiuk	Szomory Miklós	Harmadik	pandur	Lukács Lipót
Macskaházy, ügyvéd	Barthos Gyula	Negyedik	—	Halmay Béla
Vándori, lelkész	Réthey Lajos	Kocsis	—	E.-Keleti Márton
Czimbalmus cigány	Ujváry Károly	Első	—	Balogh József
Nyuzó, főbíró	Leővey Leó	Második	paraszt	Kalocsay Győző
Kéniházi, esküdt	Izsó Miklós	Harmadik	—	Havass Imre
Törvényszéki elnök	Győry Emil			
Liptákné, Violáné anyja	Kecskeméthy I.			
Pepi, cigány	Tábori Emil			

Történik: az első változás Viola házában, a második Réthyne kertjében, a harmadik Tengelyi jegyzőnél, a negyedik Iczik csárdájában, az ötödik ismét Tengelyinél, a hatodik Ákosnál, a hetedik egy erdőben, a nyolcadik Macskaházinál, a kilencedik egy törvényszéki teremben.

Cs. és kir. udvari szállító.

**Neumann M.**

Férfi-, fiu- és gyermek ruhák áruháza.

Temesvár-Belváros,  
Hunyadi-ut 1.  
Képviselve:  
Goldner B. Lajos  
által.

Telefon Cs. és kir. Gyárak: Telefon

udvari 17.000 Zongora Temesvár, 557.

szállító. használatban. Bécs, London, Königrätz. 557.

**PETROF ANTAL utóda**

Zongoragyár, zongora gyáriraktár, zongora kölcsön és zongora szállító intézet



**Chronos**  
Chronos  
Chronos

Mutatólap és mutatónélküli órák  
„Ever Ready“ cég, Temesvári képviselője gyári áron kaphatók

**Kecskeméti Sándornál**  
Temesvár, Agrár Takarékpénztár palota

Legelegánsabb és divatos szabású férfi, fiú- és gyermek ruhák. Külön osztály finom uri divat cikkekben, csakis elsőrangú gyártmányok

**Wilheim Fülöp**

a m. k. áll. vasuti tisztviselők szállítója.  
Temesvár-Gyár város, Kossuth-tér.

Telefon 633. Uj Telefon 633.

rövidáru, divat és confection  
**TEMESVÁR-GYÁRVÁROS**  
legszolidsabb bevásárlási forrása

**WEISS SÁNDOR**

„az arany csillaghoz“ Andrassy-út, (Mírbach-féle palota).

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát ruhaszővetek, selyem és vászonárúkból valamint függöny és szőnyegekben. Külön osztály női contió és menyasszonyi kelengyék részére.

Megyei telefon 467.

Alapított 1895.

**KARDOS GYULA**

kocsigyártó  
**TEMESVÁR-GYÁRVÁROS**  
Háromkirály-utca 14, (saját ház.)

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

**RUSCHIL REZSŐ**

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés. Színházi bonbonok és chokoládék.

Temesvár-Belváros  
Telefonszám 165.

Angol Butorok nagy választékban.

**WUNDER VILMOS**  
kárpos és díszítő műterme  
Temesvár-Belváros.  
Korvin Mátyás-utca 3.

A nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlom mindennemű cipők elkészítésére a legjobb kivitelben. — Rendelések pontosan és olcsón eszközöltetnek. — Nagy raktár mindennemű cipőkben a legolcsóbb árak mellett. — Jelöl: az összes tisztai karok szállítója 1891. év óta.

Tisztelettel

**Steiner József**

cipész

Temesvár-Belváros, Merczy-utca.

## LANGER LIPÓT

kárpitos és diszító

**TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS**

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztár szemben. Legujabb kárpitosmunkák díszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszítések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699.

Telefon 699

AZ ELSŐ DÉLMAGYAR-ORSZÁGI KEZTYÜGYÁR

**HINTERSEER ULRİK**

TEMESVÁR.

AJÁNLIJA NAGY RAKTÁRÁT MINDEN-  
NEMŰ KEZTYÜKBEN ÉS FINOM  
PARFÜM ÁRUKBAN.

6 drb. legjobb kivitelű seseszíó fénykép csak 1 frt. — 6 drb. fényképes levelező-lap csak 1 frt. 20 kr.

**KALMÁR J.**

fényképész és festészeti műintézete

Temesvár-Józsefv., Kossuth-u. 27.

Winternitz Testvérek, bluzáruházával egy házban.

Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás.

**Krayer József**

drogueria-, illatszer-  
és festékkereskedés

a „kigyóhoz“

Temesvár - Belváros, Hunyadi - utca.

Telefon 171. Telefon 171.

**Färber Miksa**

csemege és fűszerkereskedése

Temesvár-Belváros,

finom cukorka, naponta friss finom felvágott

Elegáns divatos kitünő mi-  
nőségű cipők jutányos árak  
mellett, legnagyobb válasz-  
tékban kapható

**BERNSTEIN M.**

cipő nagy áruházában

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7



Tábori Emil.

MŰSOR.

Hétfő: A csöppség (páratlan).  
Kedd: A dolová, nábob leánya (páros).  
Szerda: A lovag ur (páratlan).  
Csütörtök: A fekete tenorista (páros).  
Péntek: A vig özvegy (páratlan).  
Szombat: Bánk-bán, opera (elősz. páros).  
Vasárnap délután: A mádi zsidó.  
Este: Helyre asszony (elősz. páratlan).  
Hétfő: Helyre asszony (páros).  
Kedd: Bánk-bán (páratlan).

**Vevők figyelmébe!!!**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat saját készítményü

női- és férfi-esőernyőkben  
ugyszintén újdonságok színes Eutoutkákban  
nagy választékban, szolid és olcsó árak mellett.

**MERKLER SOMA**

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Javit. és áthuz. olcsón és pontosan eszközöltetnek.

**PÁSZTOR MÁRTON**

órás- és ékszerész.

Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5.

Nagy választék  
arany- és ezüst-órákban.

Zseb, fali  
és inga  
órák  
ébresztők.

Arany és  
ezüst  
ékszerekben



Arany és ezüst  
törmelékek a  
legmagasabb  
árban vétetnek.

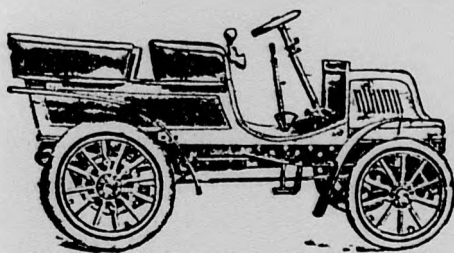
Javitások  
olcsó áron  
eszközöltetnek.

**Gross Miklós**

Temesvár-Józsefváros

Eötvös-utca 40. szám.

Pálya felvigyázói tricikli gyártása mo-  
toros felszerelése és elsőrendű bicikli  
és motor-csarnok.



**Automobil Garage!**

Raktáron  
tartok  
arany- és ezüst-  
árakat  
specziál mű-  
helyem arany-  
árak - javítások  
és ujmunkák  
részére  
Törött arany-  
és ezüstárak  
bevásárlását és  
becserelését  
pontosan esz-  
közlöm.

**LADÁNYI  
FERENCZ**

arany és ékszerműves

**TEMESVÁR-  
BELVÁROS,**

Jenőherczeg-u. 12.  
(Koch-féle ház.)

**DÉLVIDÉKI  
KÁVÉHÁZ**

Naponta cigány-zene, Színészek  
Pilseni- és első Részv. találkozó-  
Sörfözde. helye.

**URAIM!!!**

Arany ékszer és ezüst új munkák  
valamint javítások izléses kivi-  
telben készít

**OSTERN MIKSA**

villanyos erővel berendezett műh.  
Temesvár-Belváros, Jenőherczeg utca



A Vasutas Szövetségnek szállítója.  
Temesvár-Gyár város legnagyobb  
és legolcsóbb női divat-, selyem-  
és konfekció áruháza

**Csendes  
és Fischer**

Temesvár Gyár város

Kossuth-tér, Szerb templom épület.

A magy. kir. állami tisztviselők szállítója.

„A tűzoltóhoz“

Városi telefon 653. Megyei telefon 653.

**RIEGER MIKLÓS**

ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

Temesvár-Gyár város, Fő-u. 33.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát arany-, ezüst-,  
férfi-, női-, fali-, inga- és ébresztő órákban.  
Arany- és ezüstárú a legolcsóbb árak mellett.  
Megvett és javított órákért egyévi jótállás.

Régi arany- és ezüst-tárgyak a legmagasabb árban  
megvétetnek vagy becseréltetnek.

Vidéki megbízások legpontosabban eszközöltetnek

**Bozsits Ilona**

virágszalonjába

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 5. szám alatt.

A legolcsóbban lehet különféle élő virágokat,  
csokrokat és koszorukat a legszebb ki-  
vitelben beszerezni. — Vidéki ugy helybeli  
megrendelések a legpontosabban eszközöl-  
tetnek.

Telefon 228.

Telefon 228.

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása  
**Billitz Gyula partiáruháza**  
 Merczi-utca 6.  
 fél áron adja csödtömegből származó áruját. Mennyasszonyi kelengyék 25 frt. feljebb. Férfi, női és gyermek fehérnemű. Téli trikók berlini, himalája és plüsch gyermek ruháskák stb. minden fél áron.

Saját műhely új munkáknak. Ékszer-, arany-, züstárúkból valamint zsebórákból legnagyobb választék található  
**RIEGER E. és F.**  
 (tulajdonos RIEGER LAJOS) ékszerészknél.  
 Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 4.  
 Mindennemű ékszer-, arany- és órajavítás leg gondosabban és mérsékelt árak mellett saját műhelyünkben szakszerűen készíttetnek.

**Központi üveg és porcellán raktár**  
**TEMESVÁR-BELVÁROS.**  
 A legnagyobb választék mindenemű üveg és porcellán, china ezüst, lámpa és csillár árukban, keretezéseket legutányosabban készítünk.  
 Telefon 657.

Gyárváros, Andrassy-ut 24. **ENGEL MÓR ÉKSZERÉSZ.** Villanyos v. megálló.  
 Legolcsóbb bevásárlási forrás csakis valódi ékszerekben és kitűnő órákban.  
 Rendkívül olcsó szabott árak mellett.  
 Alkalmi ajándékok, mennyasszonyi kelengyék, teljes 6, 12, 24 személyes ezüst evőeszközök Cassetákban, valódi ezüst dísz tárgyak valamint elsőrendű China-ezüst áruk gyári raktára.  
 Telefon 654. Telefon 654.

**Színházi** belépők 25 koronától kezdve nagy választékban  
**Ujdonság** női ruha kelme és confectionokra  
**Alkalmi vétel** nehéz tiszta selyem, bluz és ruhákra 2.40 3.20 3.60 és 4.- kor. egységárban.  
 DEUTSCH TESTVÉREK központi áruházában.

Folyó szám 94. Vasárnap, 1907. évi január hó 6-án. Evadbérlet 92-dik (páros) szám.

# A VIG ÖZVEGY.

Operette három felvonásban. Irta: Leon Viktor és Stein Leo. Fordította: Mérey Adolf. Zenéjét szerzette: Lehár Ferencz. (Vezényli: Orbán Árpád, karnagy.)

Zéta Mirko br., Montenegr. párisi nagykövete	Tábori Emil	Olga, felesége	Peterdy Etelka
Valencienne, neje	Bárdos Irma	Pricsics, nyugalm. őrnagy, katonai attaché	Kövesdy Jenő
Danilovics Danilo gróf, követségi titkár, tartalékos huszárhadnagy	Ujváry Károly	Praskovia, felesége	L.-Mihályfi Julia
Glavari Hanna, az özvegy	Haller Irma	Nyegus, irnok a követségen	Leövey Leo
Camille de Rosillon	Mihályi Ernő	Lolo,	Fenyvessy Ilona
Vicomte Cascara, tönkrement párisi	Falussy István	Dodo,	Fenyő Józsa
Raul de St. Bríoche, gavallérok	Szomorj Miklós	Joujou, grizettek	Csepreghy Irma
Bogdanovics, montenegrói konzul	Herold Ede	Frouirou,	Kövesdy Lajosné
Sylvane, felesége	Csanády Irma	Kloklo,	U.-Kaposy Irén
Kromow, montenegrói követségi tanácsos	Farkas Béla	Margo,	Dinnyési Rózi
		Pinczér	Balogh Sándor

A második felvonásban a „Viktoria“ első temesvári tambura-zenekar Nikitza közkedvelt tambura-primással működik közre.  
 A harmadik felvonás új diszlete Burghart Ármin és Kéry Adol, a népszínház díszfestőinek műtermében készült.

**Helyárak opera és operette előadásokra:** Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona elsőrendű zártszék az első négy sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű zártszék a többi sorban 2 korona, harmadikrendű zártszék 1 kor. 60 fillér. másodemeleti zsöllyeszék az első két sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti álló 1 korona, földszinti katonai- és gyermekjegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

**A vig özvegy összes zeneszámai Corviná-nál kaphatók.**

**GONDA ADOLF** FÉRFI-, FIU- ÉS GYERMEK-RUHÁK ÁRUHÁZA  
 Különlegességek: SPORT-, SZÖRME- ÉS BŐRRUHÁKBAN. Külön osztály: GYERMEK-RUHÁK RÉSZÉRE ÉS GYAPJUSZÖVETEK MÉRTÉK UTÁNI RENDELÉSEKRE.  
**TEMESVÁR BELVÁROS, HUNYADI-U. 7.**  
 A MAGY. KIR. ÁLL. VASUTI TISZTVISELŐK SZÁLLITÓJA.

**Ujdonságok!** Ékszer-, arany-, és ezüstárúkból, műipari cikkekben és zsebórákban  
 Telefon ■ 799. Telefon ■ 799.  
**DRACHSLER VILMOS ékszerészknél**  
 TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczy-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!

ELSŐ DÉLMAGY. GŐZFESTŐDE ÉS VEGYITISZTÍTÓ INTÉZET

**Müller Péter**  
 Telefon ■ 529. ■ Telefon  
 Fiokok: Belváros, Józsefváros, Lugos, Versecz, Pancsova festészeti és vegyi tisztítása mindennemű uri-, női- és gyermek-ruháknak, selyem-hímzés csipkék stb. Butorgarnitúrák és szőnyegek kívánatra a házban tisztítanak. Gyászruhák 24 óra alatt fektére festetnek.  
**Temesvár-Gyárváros, három király-utca 12.**  
 Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.